

# 大分信息

国际交流广场杂志 vol. 53 2014. 6

寄稿:

在県中国人から見た



我是去年九月来到日本大分的留学生，因为只有一年的交换时间，所以掐指一算，在日本的时间也只剩下短短的三个月了。除去4、5月份之际回国三周，我在日本已经待了近8个月。对比刚来的时候，在和日本人以及其他各国留学生的交流已经自如很多。

我有很多很多新的发现。比如日本的春卷里面竟然放奶酪，韩国人真的是爱泡菜爱的发狂，法国人的盘子真是又白又大，美国人觉得肉和奶酪在一起就是美食，东南亚的则超偏爱香蕉和巧克力……当然除了吃的，还有些更为冲击性的感受。大分的天蓝的、街上干净的像电影拍摄地，服务业真的棒到可以封为世界第一，日本朋友除了会说“おいしい”和“かわいい”还会说啥，而他们对中国的印象真的不是三十年前吗……

凡此种种，无不让我觉得责任重大。一边上课读书交流提高日语能力的同时，一边塞给身边的人中华料理并教他们“āáǎà”，倒也乐趣横生。而要说最大的收获，就是决定了自己真正喜欢的事情，找到了今后努力的方向。所谓交换留学的意义，也大抵在此吧。没有后顾之忧的尝试，带来很多新的好的变化。

总而言之，我挺喜欢大分、挺喜欢日本的。打工的泡芙店的经理会教我，把钱递给客人的时候，要让客人从正面看到人头像；有一次打工回来走夜路，一对夫妇跟我说“こんばんは”，眼神极其和蔼，真的能给人力量；大分的律师事务所的律师们一去“飲み会”就变成光说笑话的逗哏；料理教室的那些热心快肠的家庭主妇们，各个都能说英语和中文，虽然可能词汇很有限。跟这么多日本人接触下来，觉得无法深入交流的无力感也有，觉得很生气的时候也有。但是拒绝偏激拒绝片面，不断尝试不断努力。做的越多，收获越多。

我的感受是真诚待人，就不会错。管他是什么国家的人，是有内外圈意识的日本人也好，是深以自己传统和文明为骄傲的英国人也好，是应该对时间严谨的德国人也好。虽然据说留学生心中都有一堵高高的墙，但别人困难的时候帮人一把，快乐的时候掺和一把，都会成为难忘的留学记忆。当然还有一点也不得不说，如果语言不通，真的是没有办法深入交流，就算再怎么好像跟那个人合拍，也没有办法跨越语言的鸿沟啊。



#### 自我介绍

朱航一一来自中国湖北荆州。学校是中南财经政法大学，现为大学四年级。九月份交换结束后回国，即将面临据说激烈残酷的就业活动。兴趣爱好是看书写作音乐和烘焙。未来想从事跟媒体有关的职业，或者摸索着自行创业。为了不让 20 年之后深夜酒杯交错的声音喻示着梦想破灭，正在不停努力中。

### 7 份国际交流广场活动

**汉语免费咨询：**2014 年 7 月份的汉语免费咨询日为 3、10、17、24、31 号。

咨询日为每周四 10:00—13:00，精通中文的工作人员在国际交流广场等待各位的汉语咨询。如想汉语交谈、如想倾诉烦恼，都可来广场。因广场有可讲中文的工作人员，所以刚来日本的朋友、不太懂日语的朋友都可来广场玩，如遇到困难了、或想介绍大分的好吃好玩的地方，当然是更受欢迎。

**他加禄语的免费咨询：**可用他加禄语进行相谈，如遇到什么烦恼、或想用母语交谈交朋友的话，请来广场。时间为 7 月 5 日、15 日 13:00—16:00，相谈员为吉武路投拉女士（大分县菲律宾友好协会）出身菲律宾。

**外国人免费咨询：**7 月 6 日 16 日 13:00—16:00，大分县外国住民为对象，国际交流广场每月都举办免费咨询活动，如县在住外国人的入国、在留资格手续等法律的免费咨询等。如需汉语咨询时，可提前 2 天预约。

7 月 13 日	<p><u>由布川峡谷节</u></p> <p>被称为东洋蒂罗尔美称的由布川峡谷是由布川流往大分川的上流延延持 12 公里的神秘峡谷。当天免费发放米饼、纪念品等，还有安全祈愿的祭奠仪式。</p> <p>咨询：由布市商工观光课 0977-84-3111 别府市观光城建课 0977-21-1128</p>
7 月 11~19 日	<p><u>臼杵祇园节</u></p> <p>大分县夏季三大祇园节之一的臼杵祇园节起源于 1643 年，3 台神与和 2 台山车将妆点臼杵古典氛围。咨询：臼杵商工会议所 0972-63-8811</p>
7 月 19~20 日	<p><u>津久见港节</u></p> <p>19 日全市民总动员共跳“soyiya 津久见”舞蹈，20 日晚将有烟花大会，特别在最后 15 分钟一齐派放烟花。咨询：津久见商工会议所 0972-82-5111</p>
7 月 26~27 日	<p><u>七瀬火群节</u></p> <p>具有“热情火焰”之称的七瀬火群节将举办各种活动传统艺术活动、地区文化活动等，夜晚围绕七瀬川自然公园 2 公里长的万灯笼更增加节日气氛。</p> <p>咨询：七瀬火群节振兴会事務局 097-541-1234</p>

## 8 份国际交流广场活动

**汉语免费咨询：**2014 年 8 月份的汉语免费咨询日为 7、14、21、28 号。

咨询日为每周四 10：00—13：00，精通中文的工作人员在国际交流广场等待各位的汉语咨询。如想汉语交谈、如想倾诉烦恼，都可来广场。因广场有可讲中文的工作人员，所以刚来日本的朋友、不太懂日语的朋友都可来广场玩，如遇到困难了、或想介绍大分的好吃好玩的地方，当然是更受欢迎。

**他加禄语的免费咨询：**可用他加禄语进行相谈，如遇到什么烦恼、或想用母语交谈交朋友的话，请来广场。时间为 8 月 2 日、19 日 13:00—16:00，相谈员为吉武路投拉女士（大分县菲律宾友好协会）出身菲律宾。

**外国人免费咨询：**8 月 3 日、20 日 13:00—16:00，大分县外国住民为对象，国际交流广场每月都举办免费咨询活动。如需汉语咨询时，可提前 2 天预约。

8 月 1~3 日	<p><u>大分七夕节（府内战纸）</u></p> <p>市中心商业区彩挂七夕装饰，节日期间市中心各地将进行各种市民表演等，3 日傍晚还将举行纳凉烟花大会，是县内最大级的节日盛会。</p> <p>主办：大分市节日振兴会事務局 097-537-5959</p>
8 月 14、15 日	<p><u>姬岛盂兰盆节</u></p> <p>传统的狐狸舞全日本有名，每年都吸引着全国旅客观赏。咨询：姬岛村水产观光工商 0978-87-2111</p>
8 月 23、24 日	<p><u>本场鹤崎舞大会</u></p> <p>鹤崎舞是具有 450 年以上传统的国家无形民俗文化财产。每年将千人以上的参加者身披华丽彩装，伴随横笛、胡弓演奏的传统音乐翩翩起舞，吸引来自全国的观众。咨询：本场鹤崎舞大会执行委员会（大分市市役所鹤崎所）097-527-2111</p>
8 月 21~25 日	<p><u>汤布院电影节</u></p> <p>不存在电影院的由布市汤布院町的特有的电影节，专门放映国产电影。期间将邀请电影导演、演员等开展讨论会，相互讨论有关电影的题目。是日本少有的电影界形式。场所：由布市汤布院町汤布院公民馆</p> <p>咨询：由布院观光综合事务所 097-532-2426</p>



九重町的九重连山被成为九州的屋檐，是拥有美丽高原和温泉资源的地方。这里有着鲜明的四季变化，山野烧荒的黑春，满地新绿的青夏，连山枫叶的赤秋，大雪纷飞的白冬。在九重体验四季就是体验大自然的恩惠。

作为九重山登山口的长者原是有名的登山基地，经过九州横断道路的九重路段时欣赏到的雄伟壮观的连山风景全日本有名。到了6月正值夏季登山季节，漫山遍野竞相开放九州杜鹃花，将吸引着全日本的登山爱好者的到来。另外九重还拥有受拉姆萨尔公约保护的蓼原湿地，日本最大规模的地热发电站“八丁原发电站”，旅游胜地“九醉溪”等。

现在九重町的九重梦大吊桥无论在长度还是高度上都是日本第一，九重的温泉更是泉质丰富，来大分就要一定来九重玩。



九重梦大吊桥



九州杜鹃花

大分县内的各种生活信息及便利消息还可以通过上网 (<http://www.oitaplaza.jp/chinese/>) 及手机的网上免费杂志 OIPM 可了解。手机的网上杂志 OIPM 分日语、简明日语、英语、汉语 3 国语言发信。登记方法很简单，先从手机上发空邮件，然后按照返回来的邮件内容进行登记。请选择 1 种语言之后再发一次空邮件即可，免费登记。汉语：chn@oipm.jp

编辑发行：(财)大分县文化体育振兴财团 国际交流广场

〒870-0029 大分市高砂町 2-33 OASIS 广场 21 地下 1 层

工作时间：9:30—19:00

休息日：周日、节假日及第 2、4 周的周一、周六

电话：097-533-4021 传真：097-533-4052

E-mail: chugokugo@emo.or.jp

网址：http://www.oitaplaza.jp/

**\* 国际交流广场精通中文的工作人员每周星期四 (10:00—13:00) 会在此工作。如在生活、工作上遇到烦恼时，敬请来广场咨询。**

国际交流广场的地址：从大分站大约走 10 分钟，OASIS (オアシス) 广场 21 的地下 1 层。

